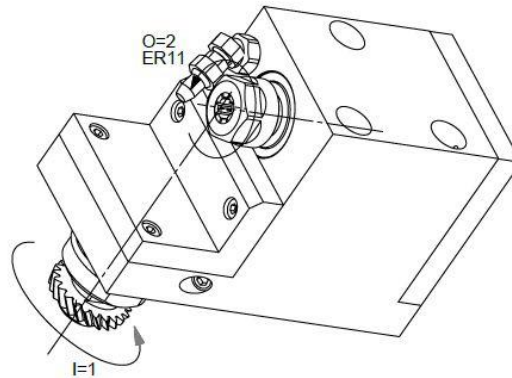



**MSE-106-KM-2x-II**

Machine: CITIZEN Cincom

Type: M12/16

Emplacement, N°: Tourelle

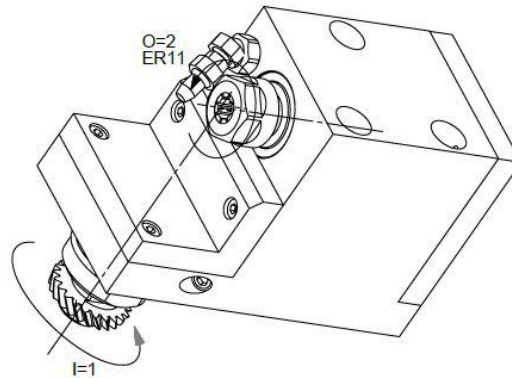
Travail sur: Broche principale / Broche de reprise


Type de travail: n<sub>max</sub>: 13'000 [rpm]i (n<sub>i</sub> / n<sub>o</sub>): 1 / 2

Attachement: ER 11

Refroidissement externe Pression maximale: \_ [bar]

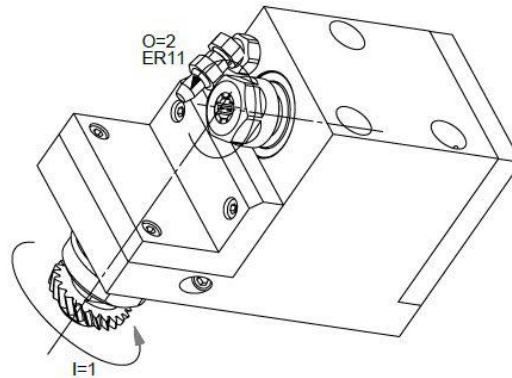
Infos: Adaptation du MSE-106-KM-2x ajout d'une deuxième entrée de liquide pour pouvoir travailler sur la broche de reprise


**MSE-106-KM-2x-II**

Machine: CITIZEN Cincom  
Type: M12/16  
Location, N°: Turret  
Work on: Main spindle / Back spindle  
Type of work:   
 $n_{max}$ : 13'000 [rpm]  
 $i$  ( $n_i / n_o$ ): 1 / 2  
Attachement: ER 11

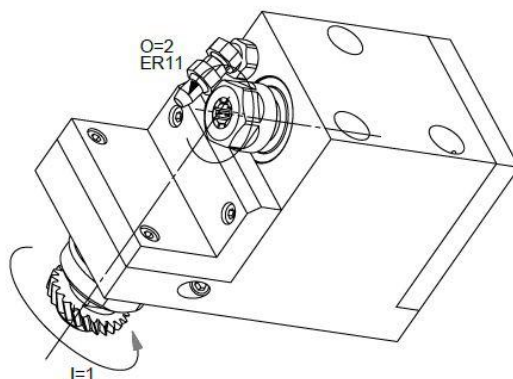
External coolant Maximum pressure: \_ [bar]

Infos: Adaptation of the accelerated MSE-106-KM 2x, new entry for the cooling liquid witch allow to work on the back spindle

**MSE-106-KM-2x-II**

Maschine: CITIZEN Cincom  
Typ: M12/16  
Position, N°: Revolver  
Arbeit über: Hauptspindel / Abgreifspindel  
Arbeitstyp:   
 $n_{max}$ : 13'000 [rpm]  
 $i$  ( $n_i$  /  $n_o$ ): 1 / 2  
Befestigung: ER 11  
Ausser Kühlmittel      Maximaler Drück: \_ [bar]

Infos: Anpassung der MSE-106-KM-2x. Hinzufügen eines zweiten Flüssigkeitseinlasses, um am Abgreifspindel zu arbeiten


**MSE-106-KM-2x-II**

Macchina: CITIZEN Cincom

Tipo: M12/16

Posizione, N°: Toretta

Lavoro al: Mandrino principale / Contromandrino

Tipo di lavoro:  $n_{max}$ : 13'000 [rpm]i ( $n_i / n_o$ ): 1 / 2

Ataccamento: ER 11

Refrigerante esterno Pressione massima: \_ [bar]

Informazioni: Adattamento del MSE-106-KM-2x. Aggiunta di una seconda presa di liquido per lavorare sul contromandrino